

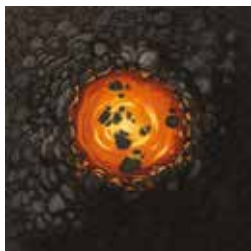
OKANAGAN

The Volcano & The Beaver Dam

The Volcano and the Beaver Dam are two Special territory tiles with the following rules:

- Their sides can be connected to any type of territory.
- The side of a Territory tile is considered as closed when it is adjacent to the Volcano tile or the Beaver Dam tile.
- When a player plays the Volcano or the Beaver Dam tile, instead of building a structure on it, the player must discard one of his available structures from his inventory.

The Volcano



When a player plays the Volcano, he immediately chooses one special action from the draw pile and applies its effect.

The Beaver Dam



When a player plays the Beaver Dam, he immediately receives one Reward token of his choice.

Special Action



This special action allows you to exchange two structures of the **same type** belonging to two **different players**.

During the exchange, you must follow these rules:

- Structures must already be in play.
- The structures that are exchanged must be placed in the same position on the tile as the structure they replace.

Note: If this structure exchange modifies the influence of the players in the territory that has just been closed, players must recalculate their points of influence before collecting the rewards.

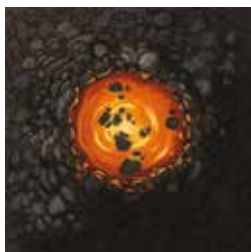


Le Volcan & Le Barrage de Castor

Le Volcan et le Barrage de Castor sont deux tuiles Territoire spéciales avec les règles de pose suivantes :

- Leurs côtés peuvent être connectés à n'importe quel type de territoire.
- Le côté d'une tuile Territoire est considéré comme fermé lorsqu'il est adjacent au Volcan ou au Barrage de Castor.
- Lorsqu'un joueur pose le Volcan ou le Barrage de Castor en jeu, au lieu de construire un bâtiment dessus, il doit défausser un de ses bâtiments encore disponibles dans sa réserve.

Le Volcan



Lorsqu'un joueur pose le Volcan, il choisit immédiatement une des actions spéciales disponibles au sommet d'une des pioches et applique son effet.

Le Barrage de Castor



Lorsqu'un joueur pose le Barrage de Castor en jeu, il reçoit immédiatement un jeton Récompense de son choix.

Action Spéciale



Cette action spéciale permet d'échanger deux bâtiments de même **type** appartenant à des joueurs **différents**.

Lors de l'échange, vous devez respecter les règles suivantes :

- Les bâtiments doivent être en jeu au moment de l'échange.
- Les bâtiments échangés viennent prendre la même position sur la tuile que celle du bâtiment qu'ils remplacent.

Note : Si cet échange de bâtiments modifie l'influence des joueurs dans le territoire qui vient d'être fermé, ils doivent recalculer leur influence pour déterminer l'ordre de résolution de la collecte des récompenses.